

VANE

M A T T E I M A G A Z I N E



matteigroup.com

09

MATTEI SUZHOU

Punto sulla Cina

R&D

Mattei: il meglio per il transit

PARTNERSHIP

Aria Mattei in Portogallo

PROMOIDEA

Mattei in pista con i piloti della Superbike





- 04 PUNTO SULLA CINA

- 06 MATTEI IN PISTA CON I PILOTI DELLA SUPERBIKE

- 10 MATTEI: IL MEGLIO PER IL TRANSIT

- 12 PER LA SALUTE DEL COMPRESSORE, SEMPLICEMENTE V-LIFE

- 14 ARIA MATTEI IN PORTOGALLO

- 16 MATTEI: PARTNER PERFETTO PER IL FINISHING

- 19 MATTEI A TUTTA BIRRA!

- 22 PRIMI SUL MERCATO



Mattei: un'azienda green per vocazione



Giulio Contaldi, CEO

La nuova vision di Mattei, improntata alla specializzazione nello sviluppo, la progettazione e la produzione di compressori ad alta efficienza energetica, si sta rivelando vincente, anche alla prova dei mercati. Essere stati, per molti versi, pionieri e innovatori in questo ambito ci ha portato a realizzare prodotti con prestazioni elevate, come la serie ad alta efficienza Maxima, la serie a velocità variabile Optima e la più recente tecnologia Xtreme. Si tratta di compressori che hanno saputo conquistare una clientela attenta agli obiettivi di efficienza e al risparmio energetico e che dà grande importanza al ritorno sugli investimenti. A queste competenze abbiamo affiancato anche la progettazione di soluzioni customizzate per applicazioni speciali, come quelle nel settore degli autobus elettrici e nell'industria del trasporto pesante, oltre che nella compressione dei biogas per la produzione di energia elettrica e nel sempre più importante ambito della generazione di elettricità da calore di scarto. La ricerca Mattei non si ferma mai, continuando a battere primati nel campo dell'efficienza dei compressori o sviluppando prodotti all'avanguardia per la produzione di elettricità da diversi tipi di rifiuti industriali. La nostra mission è chiara: concepire, progettare e realizzare prodotti che abbiano un forte impatto nella riduzione di gas serra e del loro effetto negativo sul pianeta.



Francesco Tivegna, General Manager di Mattei Suzhou, racconta il mercato cinese dei compressori a tre anni dall'inaugurazione del nuovo sito produttivo e di assistenza. Un bilancio positivo che premia la grande affidabilità Made in Italy dei compressori Mattei, alle prese con l'agguerrita concorrenza dei produttori cinesi.

PUNTO SULLA CINA

“Un mercato dei compressori più giovane e meno prevedibile nel suo andamento rispetto all'Europa e gli Stati Uniti, ma in forte crescita e ricco di stimoli per il futuro”. Questo, in sintesi, il quadro del mercato industriale cinese per i compressori secondo Francesco Tivegna, General Manager di Mattei Suzhou.

“Il livello di concorrenza dei produttori cinesi di compressori a palette si è innalzato negli ultimi anni, soprattutto per quanto riguarda le macchine di taglia medio-piccola, fino a 30 kW - afferma Tivegna - In questa nicchia, troppo spesso, la scarsa sensibilità al tema dell'energy saving porta a rinunciare alla qualità e all'efficienza del compressore in favore di un prezzo davvero sotto costo. Nelle macchine di taglia superiore, dai 30 kW in su, invece l'affidabilità dei nostri compressori è più apprezzata. A farla da padroni, comunque, in generale nel mercato cinese restano i compressori a vite”.



“Negli ultimi anni la concorrenza dei produttori cinesi si sta facendo sentire con i suoi prezzi sotto costo, ma la qualità dei compressori Made in Italy Mattei non ha rivali quando di tratta di contesti industriali difficili, che necessitano di un prodotto affidabile ed efficiente ai massimi livelli di ingegnerizzazione.”

Francesco Tivegna
General Manager, Mattei Suzhou.

In Cina, Mattei si avvale di due canali di distribuzione, come spiega Tivegna: “Da un lato ci avvaliamo di una rete piuttosto capillare di distributori, che si interfacciano con le aziende per applicazioni industriali standard e ci consentono di presidiare un po' tutto il vasto mercato geografico, da nord a sud, dove si osservano, peraltro, grandi diversità culturali tra area e area. C'è poi tutto il mercato delle applicazioni speciali OEM, per le quali forniamo macchine, che vengono integrate in altri sistemi. Proprio in quest'ultimo ambito stiamo registrando un notevole sviluppo, soprattutto nella fornitura per impianti destinati alla produzione di azoto, ossigeno o idrogeno, che trovano impiego nelle applicazioni di molti ospedali cinesi”.

Il settore principe in cui vengono richiesti i compressori Mattei in Cina è quello degli impianti di produzione dell'alluminio: “Si tratta di un contesto industriale tra i più difficili, dato l'alto numero di fattori critici: le temperature ambientali, che arrivano a toccare i 90°, e la presenza di una notevole concentrazione di polveri e sostanze chimiche, oltre che di un campo magnetico molto elevato, che può alterare il funzionamento dell'apparato elettronico.

In queste situazioni, la qualità del Made in Italy non ha prezzo: i nostri clienti ci chiedono il gruppo pompante dall'Italia, che poi viene opportunamente integrato nello specifico contesto industriale” continua Tivegna. “Ci sono altri settori speciali che stanno evidenziando interessanti margini di crescita per Mattei, come quello della produzione dei cannoni da neve artificiale o quello del transit, legato alla produzione degli autobus elettrici. Questi mezzi ecologici, che stanno recentemente conoscendo anche in Cina un vero e proprio boom, sono equipaggiati con i nostri compressori dedicati, imbattibili quanto a dimensioni compatte e silenziosità”.

Con il suo sito produttivo e di assistenza a Suzhou, Mattei è in grado di servire tutta l'area dell'Asia Pacifica, dal Vietnam alla Nuova Zelanda, passando per Taiwan e Singapore: “Sul mercato vietnamita stiamo proponendo la nostra tecnologia anche per nuove applicazioni, come i macchinari impiegati per la posa del calcestruzzo nella costruzione di tunnel per miniere e, più in generale, nell'underground” conclude Tivegna.





MATTEI IN PISTA CON I PILOTI DELLA SUPERBIKE

I compressori Mattei della serie Classic lavorano instancabili gli pneumatici Pirelli in occasione dei più importanti appuntamenti motociclistici del circuito europeo. Un'operazione che si svolge a bordo delle innovative "officine mobili" messe a punto da Pirelli, in collaborazione con il suo partner strategico Promoidea.



Compattezza, silenziosità, affidabilità e resistenza su cicli di lavoro intensivi: per queste doti, la tecnologia rotativa a palette Mattei è stata scelta da Promoidea SpA per la fornitura di aria compressa sugli speciali autoveicoli Pirelli, progettati per la gestione degli pneumatici da gara nel settore moto. Promoidea, azienda di San Marino, insieme all'omologa RSSE srl, con sede in provincia di Rimini, dal 2002 svolge attività di Racing Service nel settore motociclistico per conto del colosso Pirelli. Con 27 dipendenti e un fatturato che oscilla tra i 3 e i 3,5 milioni di Euro all'anno, Promoidea vanta un know how consolidato nell'ambito dei circuiti da corsa: "Abbiamo sempre avuto una grande passione per i motori e questa non è passata inosservata a Pirelli: con il supporto dei nostri servizi motoristici, abbiamo contribuito a migliorarne il posizionamento di brand come leader indiscusso in Superbike. Nel 2014, Promoidea si è aggiudicata il premio Pirelli come miglior fornitore nella categoria Motorsport: un riconoscimento che ci ha riempito di orgoglio" afferma Egidio Rossi, CEO di Promoidea. Dal 2004 Pirelli è l'unico fornitore ufficiale di pneumatici nel campionato mondiale di Superbike e al suo fianco, per l'assistenza tecnica e la logistica, da sempre, c'è Promoidea.



Questo sodalizio ha dato origine anche alla progettazione di speciali autoveicoli e attrezzature, destinati a tutte le attività che riguardano gli pneumatici in occasione delle gare motociclistiche europee, dal loro trasporto al loro gonfiaggio. "Abbiamo contribuito alla creazione di autoveicoli dal design innovativo e molto funzionali, che vengono utilizzati per le gare europee del campionato di WSBK e altri appuntamenti prestigiosi, come le grandi classiche francesi 24 ore di Le Mans o la Bol d'or – prosegue Rossi – Al loro interno abbiamo anche progettato speciali carrelli mobili che facilitano la movimentazione degli pneumatici e ne ottimizzano lo stoccaggio: in questo modo, vengono velocizzate le operazioni tra una gara e l'altra e si riduce il numero di autoveicoli da impiegare, riducendo l'impatto ambientale.



“Affidabilità, compattezza e silenziosità sono le caratteristiche che hanno convinto Promoidea a far salire i compressori Mattei a bordo degli speciali rimorchi Pirelli.”

Egidio Rossi,
CEO Promoidea Spa.

Ogni anno i nostri tecnici si occupano di circa 35.000 pneumatici”.

A bordo di queste innovative autofficine mobili, i compressori Mattei contribuiscono a “lavorare” gli pneumatici in tempi record: “Mattei ci accompagna dall’inizio di questa avventura, nel 2002. Abbiamo preferito la tecnologia rotativa a palette per i suoi indiscutibili vantaggi, che hanno fatto dei compressori Mattei un investimento vincente nel tempo” afferma Rossi.

“Abbiamo fornito a Promoidea 16 compressori ERC della serie Classic. Si tratta di macchine a telaio aperto con potenze da 2,2 kW, particolarmente indicate per il settore automotive” aggiunge Flavio Molinari, Responsabile Vendite Italia di Ing. Enea Mattei.

“I compressori Mattei, innanzitutto, hanno dimensioni di ingombro molto ridotte, che ci permettono di ottimizzare gli spazi all’interno degli autoveicoli Pirelli. Ogni autocarro è equipaggiato con due compressori Mattei, ma portiamo sempre una macchina di scorta che possiamo movimentare in modo agile su carrelli mobili e sostituire agevolmente in caso di necessità.



In secondo luogo, i compressori Mattei sono molto silenziosi e ciò contribuisce ad abbassare l’impatto acustico e, conseguentemente, a diminuire lo stress durante le giornate frenetiche delle gare. Infine, la loro grande affidabilità gli consente di funzionare in modo continuativo senza subire cali di rendimento: per ogni gara montiamo, smontiamo, gonfiamo ed equilibriamo gli pneumatici con cicli di lavoro che arrivano fino a 14 ore consecutive” spiega Rossi.

“Oltre alla silenziosità dovuta all’assenza di vibrazioni, i nostri compressori erogano aria di qualità superiore, secca e pulita. Caratteristiche importanti in un ambiente di lavoro di dimensioni contenute e soggetto a cicli di lavoro intensivi come gli autocarri Pirelli – continua Molinari – Inoltre, grazie all’accoppiamento diretto compressore-motore e alla ridotta velocità di rotazione, le macchine Mattei, oltre ad essere molto efficienti, riducono gli interventi e i costi di manutenzione.



“Essere partner di Pirelli nel settore motociclistico da così tanti anni per la Promoidea è motivo di grande orgoglio: i compressori Mattei sono parte di questo successo.”

Egidio Rossi,
CEO Promoidea Spa.



Infine, tutti i compressori della serie ERC sono dotati di valvola di aspirazione modulante in grado di far mantenere costante la pressione nell'impianto, in qualsiasi condizione di carico. La portata di aria compressa varia automaticamente da 0 al 100%, evitando così numerosi avviamenti-arresti".

"Negli anni abbiamo ricevuto offerte da parte di altri fornitori di compressori, ma non avevamo ragione di cambiare.

Dal 2002 i compressori Mattei sono sempre stati affidabili, richiedendo solo periodici interventi di manutenzione preventiva da parte dei centri di assistenza Mattei; oggi acquistiamo ricambi originali che i nostri tecnici sostituiscono con facilità, grazie alla semplicità della meccanica e al design lineare e compatto del compressore" conclude Rossi.





MATTEI: IL MEGLIO PER IL TRANSIT

La tecnologia rotativa a palette Mattei è la soluzione ideale per la fornitura di aria compressa nelle applicazioni del settore veicolare. Le motivazioni sono presto spiegate: indiscussa affidabilità, dimensioni compatte del gruppo pompante e grande silenziosità. Grazie a queste caratteristiche, i compressori Mattei sono perfetti anche per applicazioni sui veicoli elettrici.



L'alta qualità dei componenti e la semplicità del design di un compressore rotativo a palette Mattei sono i principali fattori di superiorità di questa tecnologia rispetto a quella di un compressore a vite. Un'eccellenza nelle prestazioni che emerge soprattutto in condizioni operative estreme, come la maggior parte delle applicazioni ferroviarie. Tutti i componenti di un compressore Mattei sono realizzati con un'esclusiva miscela di ghisa, che evita problemi legati alle differenze di dilatazione termica, mantenendo alta l'efficienza anche con il modificarsi delle temperature operative. Il design è semplice e compatto: il gruppo è costituito da un unico rotore, che ruota disassato all'interno di uno statore cilindrico.



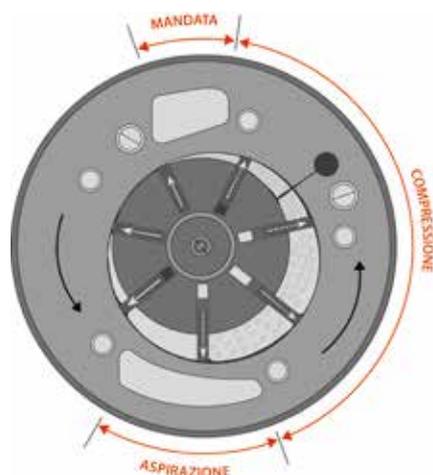
Il rotore ha scanalature longitudinali, in ognuna delle quali scorrono una o più palette. Il compressore è collegato al motore tramite accoppiamento diretto, con una velocità di rotazione standard (1500 rpm per 50Hz), permettendo alle palette di restare aderenti ai bordi dello statore e formando così le tasche di compressione.

Sono proprio la semplicità del design, i componenti limitati e la bassa velocità di rotazione a fare la differenza rispetto ai compressori a vite, soprattutto in fatto di affidabilità. In particolare, l'assenza dei cuscinetti reggispinta o a sfera, dovuta all'inesistenza di spinte assiali, elimina la necessità di interventi di revisione: il rotore si muove liberamente tra due bronzine sempre lubrificate, mantenendo le superfici metalliche separate. Attualmente nelle applicazioni ferroviarie, un compressore a palette Mattei assicura oltre 35.000 ore di attività con palette e bronzine originali. Nella stessa situazione un compressore a vite deve essere sottoposto a interventi di manutenzione e sostituzione dei componenti ogni 12.000 ore di funzionamento.

Esso è, infatti, dotato di cuscinetti a rulli per il posizionamento del rotore e di quelli reggispinta per conferire la forza di spinta assiale, e subisce alti livelli di usura dovuti all'elevata velocità di rotazione, che è inoltre fonte di rumore.



Il design integrato, il numero limitato dei componenti, l'accoppiamento diretto e la bassa velocità di rotazione rendono il compressore rotativo a palette Mattei sicuro e affidabile nel tempo.



Cinquant'anni di esperienza Mattei nelle applicazioni di trasporto hanno permesso di creare un prodotto molto apprezzato anche sui veicoli elettrici.

Le dimensioni compatte, unite alla leggerezza, facilitano l'installazione in spazi contenuti; la grande silenziosità riduce il livello acustico fino al 50% rispetto a un compressore a vite.

La silenziosità di marcia del veicolo è una prerogativa imprescindibile sui mezzi ibridi e elettrici, tanto che la tecnologia Mattei è stata scelta da produttori di autobus elettrici, per alimentarne i sistemi pneumatici, tra cui il sistema frenante e le sospensioni. Altri dettagli tecnologici perfetti per i veicoli elettrici sono la piena conformità agli standard di settore, la manutenzione progettata per il più basso lifecycle cost tanto da non essere necessaria per i primi cinque anni di attività, oltre all'innovativo sistema anticondensa brevettato che previene l'emulsificazione dell'olio.

Per le caratteristiche costruttive superiori dei suoi compressori, Mattei offre un'estensione di garanzia fino a 10 anni sul gruppo pompante, sottoposto a una corretta manutenzione ordinaria e all'utilizzo di ricambi e lubrificanti originali. In 10 anni di attività un compressore a vite richiederebbe, invece, una o due revisioni.

La linea di lubrificanti originali Mattei V-LIFE, studiata per i compressori a palette, assicura durata e performance nel tempo, raffreddando correttamente la macchina in fase di esercizio e garantendone la tenuta. Aumenta inoltre l'efficienza del compressore e ne riduce al minimo il costo totale del ciclo di vita.

PER LA SALUTE DEL COMPRESSORE, SEMPLICEMENTE V-LIFE

È da una corretta lubrificazione che ha inizio la gestione efficiente di un compressore. Si tratta, infatti, di una delle operazioni più importanti per assicurare un ottimale funzionamento della macchina e mantenere elevati nel tempo i livelli delle prestazioni, dell'affidabilità e dell'efficienza.



Mattei ha messo a punto la linea completa di lubrificanti V-LIFE, pensata appositamente per le esigenze dei compressori a palette, anche in funzione dei loro differenti campi applicativi. I vantaggi sono molteplici: maggiore capacità detergente, maggiore resistenza all'ossidazione, migliori capacità di scambio termico e più elevata riduzione dei residui di carbonio.

La lubrificazione è fondamentale per diversi motivi. La maggior parte dei compressori industriali richiede, per la produzione di aria compressa, un lubrificante che raffreddi la macchina durante l'esercizio e ne garantisca la tenuta in fase di compressione. Tipicamente, infatti, la temperatura di funzionamento di un compressore aumenta di 10K, determinando una perdita di energia pari all'1-1,5 per cento. Una corretta lubrificazione riequilibra la temperatura rimuovendo il calore in eccesso generato e assicura un minor consumo di energia elettrica. Inoltre, la corretta viscosità dell'olio alla temperatura di funzionamento evita che le parti metalliche del compressore entrino in contatto tra loro, eliminando rischi di usura che possono determinare guasti e

Una gamma di lubrificanti originali progettata da Mattei per mantenere inalterato il livello prestazionale del compressore rotativo a palette.

fermi macchina, oltre a prevenire i pericoli di corrosione. Il lubrificante agisce anche come sigillante, assicurando la perfetta tenuta del compressore ed evitando perdite che possono comprometterne le prestazioni.

Perché è importante affidarsi a un lubrificante originale Mattei V-LIFE? Perché la loro qualità superiore è una garanzia per massimizzare la durata del buon funzionamento del compressore, riducendo al minimo il costo totale del ciclo di vita della macchina e portando risultati operativi all'altezza delle esigenze. La scelta di un lubrificante diventa, quindi, determinante anche per la riduzione dei costi di manutenzione ed energetici.

Grazie alla loro particolare composizione, i lubrificanti Mattei V-LIFE presentano ottime proprietà di raffreddamento del compressore, unite a un elevato potere di lubrificazione e a una resa efficace. Inoltre, hanno un'alta conducibilità termica, consentendo così al compressore di funzionare a temperature ridotte e con maggiore efficienza, anche in presenza di elevate temperature d'esercizio. Sono caratterizzati da un elevato punto di infiammabilità, evitando problemi sia nello stoccaggio che nell'impiego.

La loro composizione fa sì che i depositi lasciati da precedenti fluidi vengano sciolti, che non siano prodotte schiume e che sia ridotto l'effetto di trasporto di impurità, garantendo, in definitiva, una minore contaminazione del fluido e, conseguentemente, dei costi di manutenzione.

Con l'utilizzo regolare dei lubrificanti della linea Mattei V-LIFE, si può usufruire del piano di estensione garanzia Mattei MyCare a 5 e 10 anni sul gruppo di compressione.





ARIA MATTEI IN PORTOGALLO

Quasi 30 anni di collaborazione e più di 2.000 compressori installati in tutto il Portogallo: questo il quadro della proficua collaborazione tra Mattei e il suo distributore locale Rubete Equipamentos Industrias SA. Molto diversificati i settori industriali raggiunti, dal tessile alla produzione di stampi, dal manifatturiero all'automotive.

Dal 1989 Mattei si affida a Rubete Equipamentos SA per la distribuzione dei suoi compressori rotativi a palette in Portogallo. "L'incontro con Mattei è avvenuto grazie a un comune fornitore italiano di compressori che, consapevole della grande affidabilità ed efficienza della tecnologia a palette, ci ha proposto come partner per l'area del Portogallo.



A distanza di quasi 30 anni si può dire che l'intuizione fu vincente: da allora Rubete ha installato più di 2.000 compressori Mattei nelle industrie portoghesi di settori molto diversificati tra loro, dal manifatturiero all'automobilistico" afferma Rubens Garcia, Amministratore Delegato di Rubete Equipamentos Industrias SA.

Fondata nel 1980 da Francisco Garcia come società specializzata nella produzione di compressori a pistoni, Rubete ha presto indirizzato il suo core business verso la fornitura di soluzioni complete per il trattamento dell'aria compressa in ambito industriale. Oggi la sede di Rubete nel distretto di Porto si estende su un'area di 17.000 m²: al suo interno lavorano oltre 50 dipendenti per un fatturato complessivo di 5,5 milioni di Euro e, grazie a una fitta rete commerciale radicata sul territorio portoghese e le sue isole oltre che in alcune zone della Spagna, la sua presenza sul mercato dell'aria compressa è in crescita.



“La formazione continua dei tecnici che si occupano della manutenzione dei compressori è uno degli obiettivi principali di Mattei. L'efficienza del servizio assistenza, unita alla qualità dei componenti, garantisce vita illimitata al compressore Mattei.”

Rubens Garcia,
Amministratore Delegato, Rubete Equipamentos Industrias SA.

La partnership di Mattei con Rubete comprende non solo la vendita dei compressori, ma anche un accurato servizio di assistenza post vendita ai clienti. È proprio questa spiccata vocazione customer care, accanto all'indiscussa qualità dei compressori rotativi a palette, a essere particolarmente apprezzato dalle industrie portoghesi, come conferma Rubens Garcia: “I nostri tecnici offrono un servizio di manutenzione e assistenza impeccabile, grazie anche alla loro continua formazione professionale da parte di Mattei, che tiene molto all'aggiornamento del personale in fatto di innovazione tecnologica. Il nostro magazzino è sempre rifornito di ricambi originali Mattei. Con il loro utilizzo si può usufruire di un'estensione di garanzia sul gruppo pompante e, effettuando una manutenzione periodica ordinaria, un compressore industriale Mattei ha vita illimitata”.

Nell'offerta di compressori di Rubete, gli unici dotati di tecnologia rotativa a palette sono quelli a marchio Mattei: “Rubete vanta un'esperienza decennale nel settore dell'aria compressa; l'esclusiva tecnologia a palette Mattei ci ha fidelizzati a questo prodotto per l'indiscussa semplicità e compattezza del design, l'affidabilità e la silenziosità del compressore, dovute all'esiguo numero dei componenti e alla bassa velocità di rotazione, che determina anche una grande efficienza energetica ed economica” conclude Rubens Garcia.



Sono numerosi i compressori Mattei installati in Cefla Finishing, leader mondiale nella verniciatura, decorazione e nobilitazione del legno, che alimentano le utenze pneumatiche al servizio della produzione.

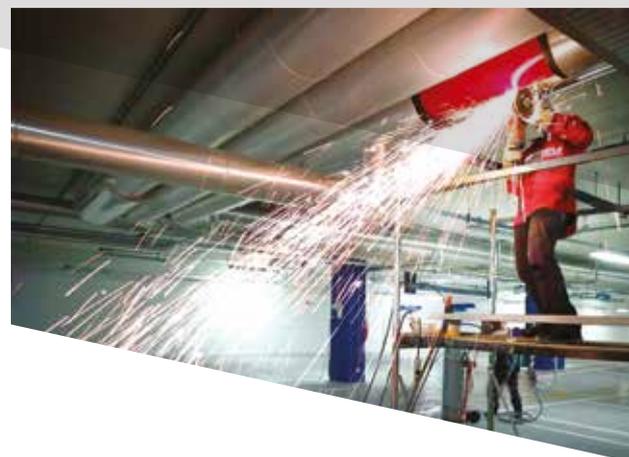
MATTEI: PARTNER PERFETTO PER IL FINISHING

Fondata nel 1932 come società cooperativa specializzata in impianti elettrici e termoidraulici, oggi Cefla è un gruppo multi-business, che ha fatto dell'eterogeneità un punto di forza. A testimoniare sono un fatturato che supera i 450 milioni di Euro e quasi 2 mila dipendenti, distribuiti tra l'esteso polo produttivo in Emilia-Romagna, dove ha il suo headquarter, e oltre trenta sedi nel resto del mondo, metà delle quali produttive.



“Con i Kit di recupero calore di Mattei il risparmio è servito, poiché consentono di riscaldare acqua utile per usi sanitari o di processo.”

Flavio Molinari,
Responsabile Vendite Italia Mattei.



La visione strategica e la pianificazione a lungo termine, unite alla solidità patrimoniale e finanziaria e a continui investimenti in tecnologia e innovazione di prodotto e dei processi sono i valori alla base del successo di Cefla. Grazie a questa filosofia aziendale, il gruppo si è articolato in cinque aree di business: Cefla Impianti (impiantistica civile, industriale e per l'energia); Cefla Shopfitting (arredamento e soluzioni personalizzate per punti vendita); Cefla Medical Equipment (per il settore odontoiatrico e medicale), C-LED (specializzata nello sviluppo di tecnologie Led) e Cefla Finishing (leader mondiale nella verniciatura, decorazione, nobilitazione, stampa digitale del legno e dei suoi derivati). In particolare, Cefla Finishing realizza linee “chiavi in mano” per il mercato del legno, ma è anche un punto di riferimento nelle tecnologie per la finitura di vetro, plastica, fibrocemento, materiali compositi e metallo.

Da sempre all'avanguardia nelle tecnologie dedicate, Cefla Finishing sceglie i compressori Mattei per generare aria compressa destinata alle utenze pneumatiche a servizio della produzione. “Mattei è stata presente in Cefla come fornitore di compressori, almeno dal 1996 – racconta Claudio Cavini, Responsabile Operativo della Manutenzione degli stabilimenti Cefla – A consigliarcela è stata la nostra Business Unit Impianti, che già utilizzava le macchine Mattei nei propri cantieri, ottenendo riscontri favorevoli in termini di soddisfazione dai propri clienti”.

Una scelta che ha trovato pieno riscontro nel tempo: “I compressori Mattei si sono dimostrati efficienti per affidabilità e durata – continua Cavini – Anche i costi di gestione si sono rivelati molto contenuti. E questi sono vantaggi competitivi che fanno la differenza”.

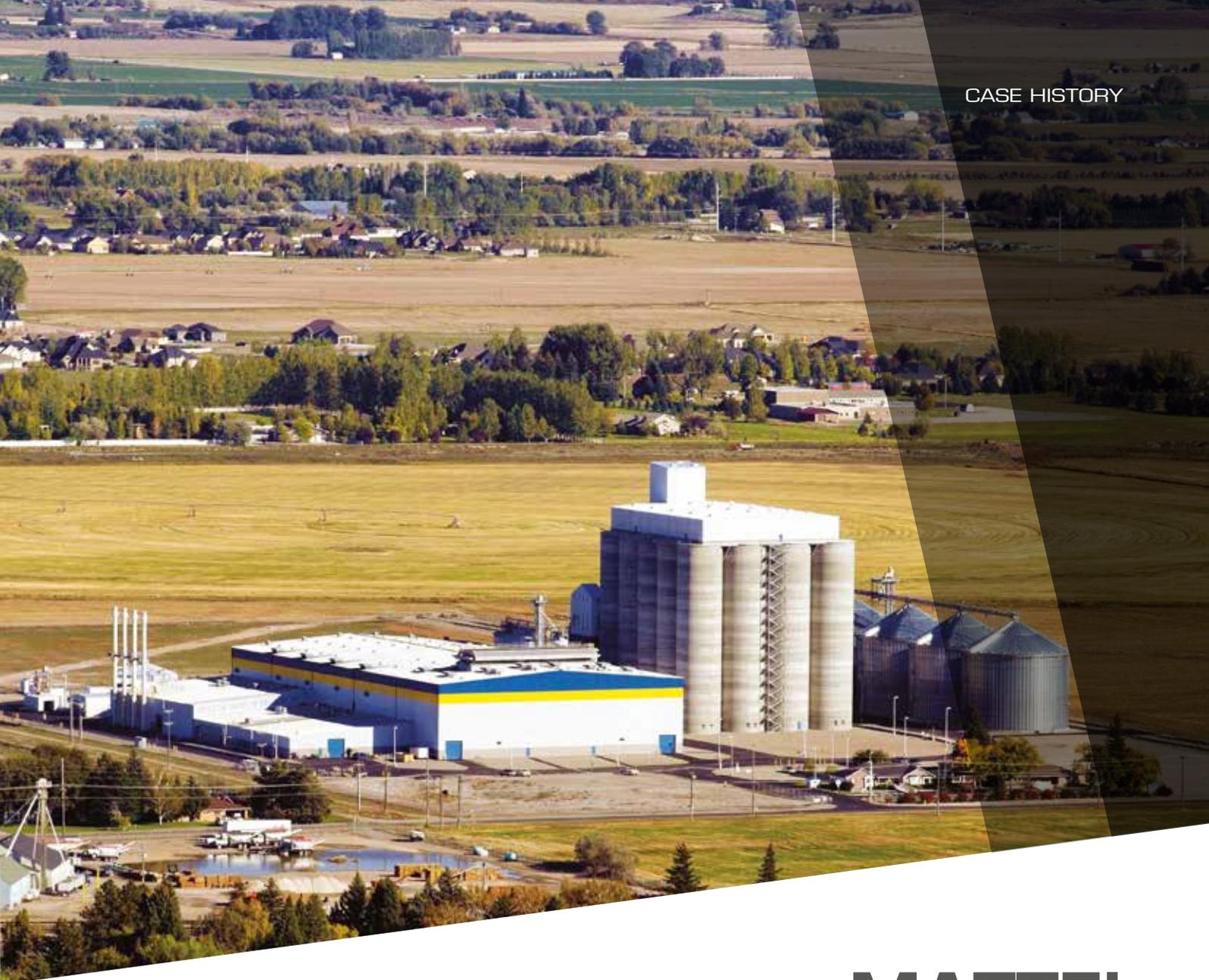


CASE HISTORY

Nove i compressori Mattei installati in Cefla, per la maggior parte della serie Air Centre, con potenza media da 55 ai 75 kW. “Si tratta di compressori a velocità fissa e variabile, raffreddati ad aria – spiega Flavio Molinari, Responsabile Vendite Italia Mattei – Particolarmente silenziosi, grazie alle protezioni insonorizzate, che consentono di ottenere un livello di rumorosità compreso tra 64 e 76 dB(A), sono molto affidabili e progettati per un intenso uso industriale a pressione costante. I compressori della Serie AC sono dotati di valvola di aspirazione proporzionale modulante, che assicura un'erogazione dell'aria a pressione costante, oltre alla possibilità di lavorare anche in assenza di serbatoio”. Cefla Finishing ha acquistato anche un modello Optima 75, che adegua il proprio funzionamento al profilo di carico richiesto dalla rete. Ciò è possibile grazie all'inverter Mattei, gestito tramite il controllore elettronico MaestroXS. Molinari sottolinea anche il vantaggio del contenimento dei costi di gestione delle macchine fornite a Cefla: “L'assenza di cuscinetti a rotolamento e reggispinta, a supporto del rotore, consente di

evitare onerose revisioni del gruppo di compressione e di effettuare decine di migliaia di ore senza particolari interventi”. Due macchine (AC55 e Optima 75) sono inoltre dotate di Kit di recupero calore, che genera acqua calda a 70°C, per usi sanitari e riscaldamento: “Una parte considerevole (circa l'80%) dell'energia spesa per comprimere l'aria, normalmente viene dispersa sotto forma di calore – spiega Molinari – Mattei ha predisposto Kit di recupero calore che permettono di riscaldare acqua utile per usi sanitari o di processo. I Kit, composti da scambiatori di calore acqua-olio, valvola termostatica e da un apposito impianto idraulico, si integrano nel sistema di raffreddamento ad aria della macchina; ciò rende l'allestimento autonomo nel controllo della temperatura dell'olio e autoprotetto da eventuali riduzioni del flusso d'acqua o del suo surriscaldamento”.





MATTEI A TUTTA BIRRA!

La società americana Glauber Equipment Corporation ha messo a punto un sistema per il trattamento del biogas, in cui trovano posto i compressori della gamma Mattei dedicata alle applicazioni gas. I sistemi, acquistati dalla società belga Waterlau, sono destinati a un più ampio progetto commissionato dal colosso messicano della birra, Grupo Modelo.

Dall'Italia agli Stati Uniti, passando per il Belgio, per arrivare a destinazione in Messico. Il "viaggio" dell'innovativo sistema per il recupero dei biogas che vede protagonisti i compressori Mattei è lungo.

Glauber Corporation Equipment (GEC) è una società americana con sede a Lancaster (NY), specializzata nella progettazione e produzione di sistemi per il trattamento di gas, aria e fluidi che rispondono alle necessità di molteplici tipologie di industria, dall'alimentare alla tessile e alla chimica.

CASE HISTORY

Forte di un'esperienza consolidata in 50 anni di attività, GEC fornisce soluzioni standard o altamente personalizzate, oltre a un servizio di assistenza after-sale. Fondata nel 1960, GEC con le sue soluzioni innovative, è leader di settore nella costa Nord-Orientale degli Stati Uniti.

Altro attore del progetto che coinvolge i compressori Mattei è la società belga Waterlau, un'eccellenza nella realizzazione di soluzioni e servizi ambientali per l'industria e le municipalità, che coprono tutti i settori dell'aria, dell'acqua, del trattamento dei rifiuti e del recupero dell'energia.

Dalla collaborazione tra GEC e Waterlau è nato un importante progetto per il Grupo Modelo, il più grande produttore di birra messicano che detiene il 63% del mercato locale ed esporta in tutto il mondo i suoi prodotti, che includono quelli a marchio Corona, Modelo e Pacifico. Grupo Modelo è oggi una società controllata multinazionale belga Anheuser-Busch InBev, leader mondiale nella produzione di bevande alcoliche e analcoliche. "GEC ha una divisione (Glauber Packaged Systems) composta da ingegneri e tecnici specializzati, dedicata ai sistemi creati su misura delle esigenze dei nostri clienti nell'ambito di progetti speciali in tutto il mondo – afferma Peter Glauber, presidente di Glauber Equipment Corporation – Waterlau ci ha contattati per la necessità di uno dei nostri sistemi da integrare in un digestore destinato allo stabilimento messicano del Grupo Modelo. Nel processo industriale di produzione della birra, gli scarti organici possono infatti essere proficuamente reimpiegati per soddisfare il fabbisogno di gas. Come? Grazie a impianti come quelli messi a punto da Waterlau, che recuperano Metano dal processo di digestione anaerobica che genera biogas. GEC è orgogliosa di far parte, con i suoi sistemi, di questo progetto internazionale che contribuisce a ottimizzare le risorse nei processi industriali, riducendo gli sprechi".

Cuore del sistema realizzato da GEC sono i compressori Mattei, con la loro tecnologia Made in Italy: "Per la compressione del gas avevamo bisogno di una macchina compatta e facile da integrare nel nostro sistema e abbiamo trovato la soluzione nella tecnologia rotativa a palette di Mattei. La loro grande efficienza e l'indiscussa affidabilità sono stati ulteriori punti in favore di questa scelta" spiega Glauber.



“Un indiscutibile punto di forza del compressore Mattei è la sua compattezza, che consente un’agevole integrazione in sistemi già esistenti; si aggiungono poi la grande efficienza a l’indiscussa affidabilità.”

Peter Glauber,
presidente di Glauber Equipment Corporation.

“Abbiamo proposto a GEC i nostri compressori della gamma gas, pensati per l'applicazione speciale della compressione dei gas (acidi o dolci) e dei biogas. In particolare abbiamo fornito due unità G135E per soddisfare le specifiche richieste di pressione del cliente, cui se ne aggiunge una terza con funzione di back-up, che subentra quando il carico di lavoro è maggiore o in caso di guasti o malfunzionamenti, scongiurando il rischio di fermi del sistema” afferma Dale Mays, OEM&Distributor Sales Manager di Mattei Compressors, Inc.

“I compressori svolgono un ruolo fondamentale nell'intero processo di recupero del Metano e, per questo, abbiamo scelto un partner di qualità indiscussa come Mattei. Durante la fase di digestione anaerobica, il compressore Mattei porta, infatti, i biogas a livelli idonei per essere poi utilizzati nelle caldaie destinate alla fermentazione della birra” aggiunge Glauber.





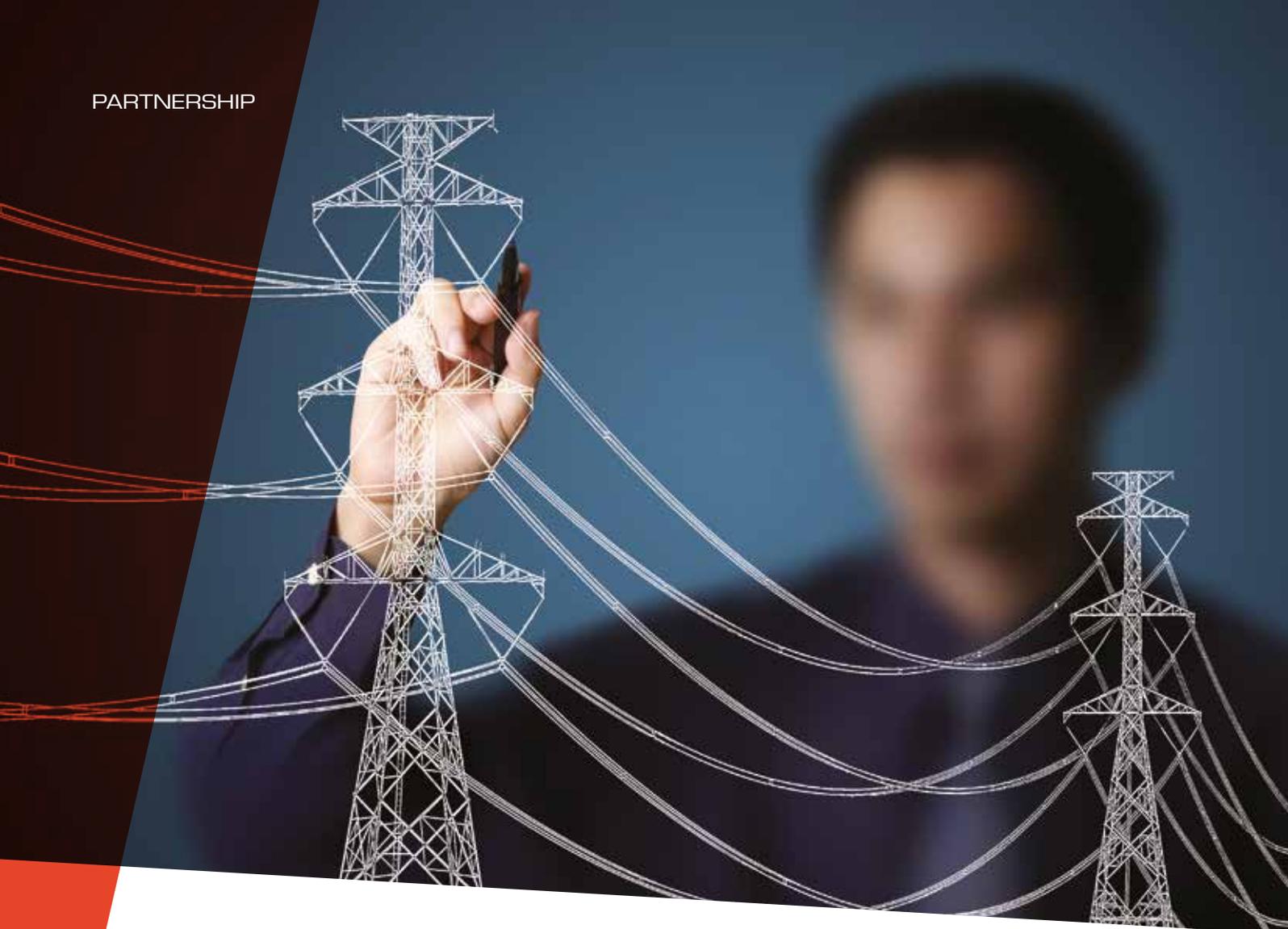
“La gamma completa per le applicazioni gas comprende compressori da 4kW fino a 200 kW ed è disponibile come unità stand-alone per applicazioni OEM o secondo le specifiche del cliente.”

Dale Mays,
OEM&Distributor Sales Manager di Mattei Compressors, Inc.



“La versatilità dei nostri compressori gas è stata fondamentale, perché ha permesso un’integrazione agevole in impianti già esistenti – prosegue Mays – Altre caratteristiche apprezzate sono i loro filtri ultra-dimensionati, che consentono di avere elevati livelli di purezza dell’aria, e la separazione dell’olio a tre stadi, che garantisce una lunga durata degli elementi filtranti, oltre a un consumo contenuto di lubrificante”.

Il sistema, consegnato da GEC a Waterlau nel febbraio 2017, è attualmente in attesa di essere messo a punto nel suo complesso per poter essere quindi consegnato in Messico al Grupo Modelo.



Affidabilità, qualità e innovazione tecnologica sono valori che Mattei e la società di ingegnerizzazione britannica TP Group conoscono bene e hanno condiviso nel sodalizio che ha portato al perfezionamento di Mattei Xpander. Si tratta di un innovativo sistema brevettato per il recupero del calore: una novità assoluta nel panorama industriale, che migliora l'efficienza energetica.

PRIMI SUL MERCATO

Mattei Xpander è stata tra le innovazioni tecnologiche più interessanti proposte da Mattei a ComVac 2017. Si tratta di un sistema ORC (Ciclo Rankine a fluido Organico) che consente di produrre energia elettrica, da generare "in isola" o da immettere nella rete elettrica, mediante il recupero dall'olio caldo del circuito di lubrificazione dei compressori.

L'ambizioso obiettivo del progetto ha richiesto un notevole impegno da parte di Mattei, che ha chiamato in causa partner qualificati sin dalla fase di progettazione, con il coinvolgimento anche di alcune università italiane. "L'ingegnerizzazione del sistema Mattei Xpander da 3 kW è stata affidata alla società di ingegnerizzazione britannica TP Group, dopo un incontro nel 2015 durante una conferenza sulle tecnologie per l'aria compressa. Ciò che ci ha convinti a scegliere TPG sono state la sua competenza e la sua esperienza nelle tecnologie per il trasporto dei gas e nei sistemi di controllo. TPG possedeva già le soluzioni tecnologiche che ci hanno permesso di portare in tempi rapidi Mattei Xpander sul mercato" spiega Stefano Murgia, Responsabile del Team Ricerca e Sviluppo di Mattei.

TPG, con sede a Farnborough in Hampshire, fa dell'innovazione tecnologia e dei solidi rapporti con fornitori e clienti i suoi punti di forza. "Siamo un gruppo specialista nell'ingegnerizzazione, con un focus particolare in ambiti critici come l'aerospaziale, la difesa, l'energia e i processi industriali – afferma Simon Branch, Responsabile dello sviluppo dei processi energetici – I nostri sistemi sono progettati per lavorare in condizioni estreme, grazie ai loro eccezionali livelli di qualità e affidabilità.



“Trasformare gli sprechi di energia in un bene riutilizzabile è una sfida continua che si vince con progetti innovativi e affidabili, come Mattei Xpander.”

Simon Branch,

Responsabile dello sviluppo dei processi energetici, TP Group Ltd.

Per farlo, impieghiamo materiali e tecniche di costruzione all'avanguardia, che ci permettono di farci trovare pronti a ogni nuova sfida tecnologica, proposta dai nostri clienti. Mattei Xpander è stata una di queste”.

“Alla base del successo di questo sistema ORC ci sono aspetti tra loro complementari: da un lato le potenzialità della tecnologia rotativa a palette Mattei, con le sue grandi doti di affidabilità e di efficienza energetica; dall'altro il profondo know-how di TPG nella progettazione del design di questi sistemi, affinata nel corso degli anni” continua Branch.

Dal punto di vista tecnologico, TPG ha curato l'ottimizzazione dei sistemi termici: “Grazie all'intervento di TPG abbiamo ottenuto un miglioramento del 20% in termini di energia elettrica in uscita dal sistema ORC. Mattei Xpander è oggi una novità assoluta in ambito industriale, che siamo orgogliosi di lanciare per primi sul mercato – spiega Murgia – A ComVac abbiamo presentato questa soluzione molto interessante per l'ottimizzazione energetica dei sistemi di produzione di aria compressa. Mattei Xpander ha, inoltre, un ampio campo di applicazione, dal momento che può funzionare con qualunque sistema dotato di una sorgente termica adeguata”.

“La forza della collaborazione con Mattei sta nella comune convinzione che le nuove tecnologie possano fornire energia pulita a prezzi convenienti – conclude Simon Branch,– Trasformare gli sprechi di energia in un bene riutilizzabile è una sfida continua che si vince con progetti innovativi e affidabili, come Mattei Xpander”.



MAXIMAXTREME

La nuova frontiera
dell'efficienza energetica.



Ancora più
affidabile



Ancora più
efficiente



Tecnologia
a palette



Accoppiamento
diretto



mattei[®]
COMPRESSED AIR SINCE 1919

www.matteigroup.com

